

# 1 – TODA CRIANÇA NA ESCOLA

## A) 12.361.0040.4085.0001 - Apoio ao Desenvolvimento do Ensino Fundamental

Convênio nº 93082/ 2001/ FNDE/ MEC com o objetivo de operacionalizar o Programa Nacional de Incentivo à Leitura.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

- Realização de ações de formação continuada de professores, operacionalizadas através de cursos e encontros estaduais de profissionais de leitura sobre o tema: “*Formar Leitores - Base para a Educação de Qualidade*”, beneficiando 16.188 profissionais, num total de 112 cursos e encontros.

Esses encontros são importantes instrumentos de mobilização social em torno da leitura e têm a finalidade de promover a troca de experiências e a reflexão coletiva sobre um tema anual, visando a fortalecer as ações necessárias em torno da promoção da leitura.

Os cursos constituem parte do processo de formação de professores, bibliotecários, auxiliares de bibliotecas, e de qualquer outro profissional promotor de leitura ligado à escola pública. Formação continuada porque acreditamos que a formação de leitores é um processo permanente e dinâmico. Nesse sentido, os participantes dos cursos participam de uma etapa de reflexão teórica, voltam à prática de uma forma mais elaborada e retornam ao curso com novas questões formuladas para, dessa maneira, poderem construir, num exercício dialético, uma nova maneira de ver sua posição na formação de um aluno leitor.

O número de escolas e alunos atendidos pelos profissionais que participaram desses eventos em 2001, foram:

Escolas Atendidas = 1.246 e Alunos Atendidos = 339.444 .

- Deu-se também continuidade ao curso a distância “*Programa de Formação Continuada – Leitura e Cidadania*”, via Internet, que assegurou a professores e profissionais da leitura e da escrita (reunidos em grupos de estudos) cursos com textos e interatividade envolvendo autores nacionais que pensam, pesquisam e escrevem sobre leitura, escrita e cidadania, interagendo com alunos cadastrados por meio de respostas/aprofundamento às questões formuladas, endereço [www.proler.bn.br](http://www.proler.bn.br)

## 2 – MÚSICA E ARTES CÊNICAS

### A) 13.392.0166.4497.0001 - Fomento a Projetos Culturais nas Áreas de Música e Artes Cênicas

Convênio nº 085/2001/Minc/SMAC para a realização do Projeto: “*Dicionário Cravo Albin da Música Popular Brasileira*”, que visa a continuidade do projeto iniciado em 1999, cujo objetivo é pesquisar e registrar todos os acontecimentos relacionados com a música popular brasileira, durante os 500 anos da história do Brasil.



A Biblioteca Virtual da Fundação Biblioteca Nacional oferece a seus usuários acesso ao Dicionário Ricardo Cravo Albin da Música Popular Brasileira, obra de referência indispensável aos pesquisadores, musicólogos, músicos e todos os interessados pela música popular brasileira.

A base de dados que hoje deixamos disponível para o público, resulta de uma pesquisa apoiada pela Secretaria de Música e Artes Cênicas do Ministério da Cultura, desenvolvida no Departamento Nacional do Livro ao longo de dezesseis meses, que envolveu mais de vinte pesquisadores, coordenados pelo jornalista e crítico de

música popular brasileira Ricardo Cravo Albin. O resultado são os quatro mil e quinhentos verbetes que informam sobre compositores, obras e intérpretes.

Dicionários e catálogos são obras de referência fundamentais para estudiosos, como é o caso da excelente Enciclopédia da Música Brasileira Erudita, Folclórica e Popular, editado pela Art Editora Limitada. Este é um estudo abrangente do musicólogo Marcus Marcondes que cobre todos os seguimentos da produção musical brasileira.

O Dicionário Ricardo Cravo Albin, por sua vez, se dedica exclusivamente à música popular brasileira, tendo sido planejado com vista a ser instalado em um site para acesso à distância. A idéia é publicá-lo convencionalmente em suporte de papel, mas independente do formato e do suporte, a pesquisa continuará, pois a música popular brasileira continua sendo uma fonte inesgotável para estudos.

O Instituto Ricardo Cravo Albin, criado recentemente, manterá – com o patrocínio da Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado do Rio de Janeiro, FAPERJ – atualizado o Dicionário, que a Fundação Biblioteca Nacional oferece a seus leitores, cumprindo, assim, sua missão de difundir a informação e cultura.

### **3 – BRASIL PATRIMÔNIO CULTURAL**

#### **A) 13.391.0167.1499.0009 - Ampliação e Modernização de Laboratórios de Conservação e Restauração de Acervos Bibliográficos e Documentais**

A modernização do laboratório se deu por meio da aquisição de equipamentos e matéria-prima para o tratamento técnico de restauração de livros raros, mapas, gravuras e documentos manuscritos e impressos dos séculos XVI – XIV; a encadernação e restauração de época de obras dos séculos XVI – XVIII; o acondicionamento em passpartout de gravuras e mapas dos séculos XVI – XVIII, e confecção de caixas portfólio alcalinas para a guarda de documentos planos.

#### **B) 13.391.0167.2225.0001 - Preservação de Acervos Documentais Privados de Presidentes da República**

Convênio nº 001/2001 /IPHAN

Memória de Presidentes da República Federativa do Brasil, é um projeto desenvolvido em conjunto com a Secretaria de Documentação Histórica da Presidência da República, Comissão Memória dos Presidentes da República, IPHAN, Arquivo Nacional e Museu da República, com a proposta de disponibilizar através da Biblioteca Sem Fronteiras, o acervo da Biblioteca Nacional relativo aos 38 Presidentes da República Federativa do Brasil. A execução do projeto foi garantida a partir da obtenção de recursos financeiros provenientes do Tesouro Nacional, previsto no PPA/2001-2003, através do órgão gestor da ação alusiva à memória dos presidentes, o Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional –IPHAN.

**C) 13.391.0167.2630.0001 - Preservação de Acervos Culturais**

Desenvolver ações voltadas para microfilmagem e digitalização do acervo bibliográfico e documental e, conservação, higienização e restauração de peças constitutivas de acervos culturais, mediante a melhoria das condições de guarda e manuseio, conscientização dos usuários e responsáveis pelos acervos quanto a adoção dos princípios e técnicas de conservação e restauração, aplicabilidade das normas de segurança e implementação contínua das práticas preventivas de preservação com vistas a evitar intervenções de restauração.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

➤ **Microfilmagem e Digitalização do Acervo Bibliográfico e Documental da BN**

- ✓ Preparo para microfilmagem de vários documentos como: documentos históricos, a “*Coleção Portugal*”, “*Coleção Casa de Contos*” e “*Tavares Bastos*” entre outros.
- ✓ Com o apoio de Empresas Jornalísticas, foram microfilmados títulos dos jornais: Diário Popular, O Dia, Jornal da Tarde, O Estado de São Paulo, Jornal do Comércio e Jornal do Brasil;
- ✓ Cobertura fotográfica da inauguração do “*Selo Comemorativo dos 190 Anos da BN*”, Lançamento do livro “*O Clarão*”, Exposição “*Cervantes e Dom Quixote*”, Inaururação da “*Mostra Bicentenária do Marques de Paraná*”, e etc.; e
- ✓ Foram duplicados rolos de microfilmes de jornais brasileiros para a Library of Congress dos Estados Unidos.

## ➤ **Conservação, Higienização e Restauração do Acervo Bibliográfico e Documental da BN**

- ✓ Conservação de 278 volumes, 25.662 folhas e 241 documentos planos;
- ✓ Higienização de 5.106 volumes e 43 documentos planos;
- ✓ Fumigação de 1.763 volumes;
- ✓ Acondicionamento de 1.233 volumes e 190 documentos planos;



- ✓ Encadernação corrente de 1.073 volumes;
- ✓ Encadernação espiral de 611 volumes
- ✓ Encadernação de época de 22 volumes;
- ✓ Restauração de 27 volumes, 2.878 folhas, 489 documentos planos e de 02 encadernações.



- ✓ Conservação e acondicionamento do portfólio – “*Avenida Central de Marc Ferrez*” composto de 48 pranchas;

- ✓ Restauração das gravuras da coleção “*Giovani Battista Piranessí*”;

- ✓ Acondicionamento com selo pendente da obra “*Alvará de Mercês*” concedido por D. Manuel I, de D. Manuel, rei de Portugal;



- ✓ Tratamento técnico de gravuras de Jaques Callot da Coleção de gravuras Francesa;

- ✓ Reestruturação de lombada de dois volumes sobre Dom Quixote de la Mancha;

- ✓ Restauração de desenhos aquarelados originais por Anônimo Chinês representando Borboletas; e
- ✓ Higienização, fumigação e acondicionamento da coleção Thereza Cristina Maria e “*Real Biblioteca*”.

#### **D) 13.391.0167.7581.0001 - Reforma do Prédio Anexo da BN**

Realizar projeto específico de intervenção no espaço físico do prédio; realizar obras de reforma a partir dos projetos específicos elaborados e aquisição de mobiliários e equipamentos para o desenvolvimento das atividades previstas para o local.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

- Construção do Vault (Câmara de baixa tensão)
- Aquisição de um elevador
- Aquisição de estanteria metálica.

#### **E) 13.391.0167.7943.0001 - Ampliação de Acervos Bibliográficos e Documentais**

Atualizar, complementar e enriquecer o acervo da Biblioteca Nacional com obras relevantes, fundamentais para o enriquecimento da cultura e pesquisa brasileira.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

- A aquisição de 49 peças de material bibliográfico foi realizada de modo a atualizar, complementar e enriquecer o acervo da FBN com obras de relevância para a cultura e pesquisa brasileira, garantindo desse modo a função fim da Biblioteca Nacional enquanto Centro Referencial Nacional de Informações Bibliográficas.

- Através da Lei nº 1.825 de 20/12/1907 – Depósito Legal – foi possível a captação de **89.743 peças** ao acervo.
- Títulos Adquiridos
  - ✓ Ptolémée, astronome, géographe: connaissance et représentation du monde habité;
  - ✓ Géographie et ethnographie em Grèce ancienne;
  - ✓ Manuel d'astrologie: la tétrabile;
  - ✓ Le ciel et la mer: l'astronomie dans la navigation ancienne;
  - ✓ Objets: civils domestiques;
  - ✓ The official price guide to old books;
  - ✓ The Oxford Companion Western Art;
  - ✓ Paths to the absolute: Mondrian, Malevich . . . .
  - ✓ Picasso erotique;
  - ✓ The Prado;
  - ✓ La reliure: bases et bons gestes;
  - ✓ Repousser l'horizon, pushing back the horizon;
  - ✓ Representation & Photography;
  - ✓ Sculpture: méthode et vocabulaire;
  - ✓ Sur Marcel Duchamp et la fin de l'art;
  - ✓ Understanding book-collecting;
  - ✓ Le XX siècle l'histoire em images;
  - ✓ 160 ans de photographie em Nord – Pás de Calais;
  - ✓ Les années pop (1956-1968);
  - ✓ The Armenians: 2000 years of art and architecture;
  - ✓ Art and science;
  - ✓ L'art et la folie;



- ✓ The art of Florence (2 volumes);
- ✓ Art of handpainting photographs;
- ✓ Artists at the work: inside the studio of today's most celebrations artists;
- ✓ Celebrating the negative;
- ✓ Ex Libris y marcas de fuego;
- ✓ Fra Angélico: les fresques de San Marcos;
- ✓ Futurism & photography;
- ✓ Histoire du livre
- ✓ Histoire du mouvemente surrealiste;
- ✓ Italties: l'art Italties a l'épreuve de la modernité (1880-1910);
- ✓ John Singer Sargent;
- ✓ Le métier d'artiste: peinture et sculpteurs depuis le Moyen Âge;
- ✓ Minimalism: art et polimics in the sixties;
- ✓ Lê nu aux siécles; e
- ✓ Dewey decimal classification & relative index, 21.ed. (4 volumes, 3 exemplares).

**F) 13.391.0167.7951.0001 - Identificação e Inventário de Acervos Bibliográficos e Documentais**

Identificar e catalogar, envolvendo todos os aspectos relativos às características do bem, origem, idade, valor histórico e cultural e posterior lançamento em sistemas de registro e controle para disponibilização e acesso ao público, de modo a permitir a elaboração de estudos e pesquisas, publicações e etc.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

- Acervos Coloniais Manuscritos

Resultado de convênio firmado entre a FBN, Universidade Estadual do Rio de Janeiro – UERJ e o Conselho Nacional de Arquivos – CONARQ. O convênio vigente desde 1999, tem a chancela da Comissão Luso Brasileira de Salvaguarda e Divulgação do Patrimônio Documental, na qual atuamos como membro. Essa parceria, nos permite contar com especialistas/historiadores que atuaram em **acervos especiais**, promovendo o inventário analítico de mais de **35.000 documentos** de diversos fundos documentais. No período, já foram impressos, em versão preliminar, 11 guias já disponibilizados aos nossos pesquisadores. Também, os registros relativos aos documentos tratados encontram-se à disposição do público através do acesso às bases de dados locais. São os seguintes guias produzidos:

- ✓ Coleção Ásia e África: inventário analítico. Rio de Janeiro: **Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 2000. Não paginado.



Coleção formada na Biblioteca Nacional, compreendendo o período de 1600 a 1865, com cerca de 70 documentos, provenientes de outras coleções, agrupados segundo critério temático-geográfico. Inclui documentos das coleções Moreira da Fonseca, Marques, José Carlos Rodrigues, Morgado de Mateus, Linhares, Augusto de Lima Júnior, e reúne diários de expedições; estudos e listas sobre relações de comércio entre Portugal e regiões da Ásia e da África; ofícios sobre comércio de escravos; mapas populacionais de várias localidades de dois continentes; informações sobre a China e Goa; memórias; ensaios e corografias históricas sobre algumas ilhas da região; cartas.

- ✓ INVENTÁRIO dos documentos do Instituto Nacional do Livro. **Anais da Biblioteca Nacional**. Rio de Janeiro, v.116, p.147-185, 1996.

Arquivo do extinto Instituto Nacional do Livro, com cerca de 200 documentos administrativos, pareceres sobre co-edição de obras e originais de publicações editadas pelo Instituto.

- ✓ INVENTÁRIO dos documentos da coleção Brunelli. **Anais da Biblioteca Nacional**. Rio de Janeiro, v.116, p.187-218, 1996.

Acervo do século XVIII, composto basicamente de correspondência (cerca de 200 documentos) do matemático e astrônomo italiano, João Ângelo Brunelli, com personalidades da época, como Antônio Landi, Domingos Vandelli, arquiteto José da Costa e Silva, entre outros.

- ✓ INVENTÁRIO dos documentos do Arquivo Edmar Morel. **Anais da Biblioteca Nacional**. Rio de Janeiro, v.116, p.219-309, 1996.

Arquivo do jornalista Edmar Morel (1912-1989), dos Diários Associados, contendo recortes de jornais e revistas; fotografias de viagens, de familiares, de reportagens e de personalidades como: Getúlio Vargas, Marechal Cândido Rondon, Rachel de Queiroz, José Américo de Almeida, Luiz Carlos Prestes, Celso Kelly, Herbert Moses, Oswaldo Aranha, Miguel Arraes, Luiz Inácio da Silva, Assis Chateaubriand, Carlos Lacerda etc.; documentos pessoais, estudos, manuscritos de obras; charges de Nássara.

- ✓ ARQUIVO Darcy Damasceno: inventário analítico. Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 1998. Não paginado.

Arquivo dos trabalhos técnicos de Darcy Damasceno – ensaísta, poeta e chefe da Divisão de Manuscritos (1952-1982), reunindo em 655 documentos e 67 fotografias, estudos sobre Cecília Meireles, Gregório de Matos, Martins Pena, Manoel Antônio de Almeida, Freire Alemão, entre outros.

- ✓ ARQUIVO Arthur Ramos: inventário analítico. Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 2001. 356p.

*Arquivo Arthur Ramos*



Arquivo do médico, professor, antropólogo, sociólogo Arthur Ramos de Araújo Pereira (1903-1949), que reúne em cerca de 5.000 documentos, cobrindo o período de 1740 a 1955, correspondência, recortes de jornais, folhetos, fotografias, originais manuscritos de trabalhos (éditos e inéditos), pesquisas e estudos sobre educação, medicina legal, psiquiatria, psicologia, sociologia e antropologia.

- ✓ **INVENTÁRIO** da coleção Inconfidência Mineira. Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 1998. Não paginado.

Coleção de documentos (cerca de 30 itens) do século XVIII, agrupados em torno do assunto Inconfidência Mineira, reunindo cópias e originais de documentos referentes à descrição do lugar do enforcamento de Joaquim José da Silva Xavier; pedido de ajuda para o levante de Minas Gerais ao Ministro dos Estados Unidos da América do Norte; informes sobre libertação de presos da Conjuração Mineira; sumário de culpa de Thomas Antônio Gonzaga; autos do processo dos implicados na Conjuração Mineira; requerimentos de acusados de inconfidência pedindo ressarcimento de bens confiscados; documentos de Joaquim Silvério dos Reis e Joaquim José da Silva Xavier; entre outros.

- ✓ **INVENTÁRIO** da Coleção Tiradentes. Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 1998. Não paginado.

Cerca de 250 documentos de Joaquim José da Silva Xavier referentes ao cargo de alferes; correspondência de Inácio José de Alvarenga, João Rodrigues de Macedo, Bárbara Heliadora da Silveira e Joaquim Silvério dos Reis; requerimentos e pareceres emitidos por Tomás Antônio Gonzaga e Cláudio Manoel da Costa; seqüestro de bens dos envolvidos com a Inconfidência Mineira; documentos referentes ao traslado do corpo de Tiradentes.

- ✓ **INVENTÁRIO** da correspondência de João Rodrigues de Macedo – Coleção Casa dos Contos da Biblioteca Nacional. Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 2000. Não paginado.

Sub-conjunto da Coleção Casa dos Contos, com 1.468 documentos do século XVIII, referentes à correspondência de João Rodrigues de Macedo, contratador dos diamantes.

- ✓ **DIÁRIO** de Governo do Morgado de Mateus.

Transcrição do Diário de Governo de Luis Antônio de Souza Botelho Mourão, Morgado de Mateus (1722-1798), governador da Capitania de São Paulo entre 1765 e 1775, titular da Coleção Morgado de Mateus.

- ✓ **CATÁLOGO** Arquivo de Mateus. Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Departamento Nacional do Livro**, 2000. 431 p.

Arquivo do governador da Capitania de São Paulo no séc. XVIII, responsável pelas “entradas e bandeiras”, reunindo, em mais de três mil documentos, correspondência oficial e Anexo da FBN. Espera-se que no próximo ano seja possível promover o resgate e particular do governador, livros de registro de regimentos, decretos, cartas régias, finanças, ordens, portarias, editais etc., registros de despesas com expedições de exploração etc.

- ✓ **COLEÇÃO Portugal: Inventário analítico**. Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 2001. 216 p.

Coleção formada na Biblioteca Nacional, compreendendo o período de 1580 a 1887, com cerca de 1.100 documentos provenientes da Real Biblioteca e das coleções Marques, Carvalho, Francisco José da Serra, Lagos e José Bonifácio, entre outras, e reunindo correspondência do primeiro conde de Linhares; e do ministro Tomás Antonio de Vila-Nova Portugal; representações de estudantes e nomeação de

## COLEÇÃO PORTUGAL

### Inventário Analítico



professores da Universidade de Coimbra; eleições de diretoria e pesquisas desenvolvidas pela Academia Real de Ciências de Lisboa; campanhas militares e levantamento de pessoal do Corpo Militar Acadêmico de Coimbra; estudos críticos sobre o Tratado de Alianças e Comércio de 1810; decretos de Jean Andoche Junot durante a ocupação francesa em Portugal; representações, pareceres e ordens relativas ao encanamento do rio Mondego e a construção do Aqueduto das Águas Livres de Lisboa; documentos administrativos da Intendência Geral das Minas e Metais do Reino; inquérito do Conselho de Segurança e Polícia do Exército; papéis referentes à testamentos, tutelas e curatelas da Família Silveira.

- ✓ **INQUISIÇÃO de Goa: inventário analítico.** Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 1999. 212 p..

Arquivo da Mesa da Inquisição de Goa, que reúne em cerca de 1.700 documentos, correspondência e outros documentos acumulados durante período que vai do século XVI até o início do século XIX: relatórios, recibos, regimentos, petições, alvarás, provisões e certidões sobre aumento de ordenado de oficiais do Santo Ofício, mercês, autos de confissão e sentença da Inquisição, seitas e heresias de gentios, treslados e execuções de “breve” papal, confirmação de cargos, tratados de paz com gentios, terremoto de 1755, censura a livros etc.

- ✓ **INVENTÁRIO do Arquivo Beatrix Reynal.** Rio de Janeiro, **Fundação Biblioteca Nacional, Divisão de Manuscritos**, 1999. Não paginado.

Arquivo de Beatrix Reynal, pseudônimo da poetisa Marcelle Jaulent dos Reis (1892-1990), que reúne em cerca de 190 documentos do período de 1939 a 1945 correspondência com personalidades brasileiras e estrangeiras, documentos pessoais, trabalhos literários, artigos de periódicos,



fotografias, material sobre campanhas políticas e beneficentes e sobre a Resistência Francesa.

- ✓ O Projeto de **Edição dos Panfletos Políticos da Independência do Brasil** está sendo desenvolvido em parceria com a UFRJ/IFCS/Programa de Pós-Graduação em história social, Universidade Federal de Minas Gerais – UFMG e a Editora Top Books, tem a proposta de promover a tradução e a edição de cerca de 400 títulos de panfletos existentes em nosso acervo raro, complementado pelos demais acervos existentes em outras instituições nacionais: Biblioteca José Mindlin, Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro, Biblioteca Nacional de Portugal e Universidade de São Paulo/IEE. No período o DRD coordenou as ações de reprodução/digitalização do acervo da FBN, identificação, seleção e reprodução digitalização de outros acervos nacionais, elaboração de índice geral de todos os títulos em processo de tradução, entre outros.
  
- ✓ Projeto **Edição da Geografia de Cláudio Ptolomeu**, conta com a participação de especialistas da Universidade Federal Fluminense – UFF, do Instituto Militar de Engenharia – IME e tem a proposta de promover a 1ª tradução para o português da edição em versão latina datada de 1486, da obra “**GEOGRAFIA**” do astrônomo, geógrafo e matemático Cláudio Ptolomeu, considerado o Gutemberg da cartografia e expoente da cultura cartográfica grega. A obra em questão, pertencente à coleção da Real Biblioteca aborda princípios teóricos; descreve técnicas de coleta, avaliação e preparo de dados para elaboração de mapas; descreve 8 mil localidades com as respectivas coordenadas geográficas; aborda os princípios da cartografia, matemática, geografia e métodos astronômicos de observação; entre outros.

No decorrer deste exercício, considerando que não foi possível a obtenção de recursos de patrocínio, foram desenvolvidas ações de suporte ao projeto: reprodução/digitalização da edição de 1486 e de 1513, levantamento em diversas instituições no mundo detentoras de edições similares, definição de metodologia para os estudos históricos à obra de Ptolomeu, definição de modelo de edição a

ser produzida, estudo de viabilidade técnica para edição digital da obra a ser publicada, entre outras.

- ✓ O Projeto **MUSEU EBAL**, refere-se ao acervo doado à FBN integrado por cerca de 30 mil documentos que ilustram a trajetória da Editora Brasil América – EBAL. Esse conjunto documental merece destaque pela sua representatividade na história da Editora pioneira em História em Quadrinhos – HQs no país, criada em 1933, por Adolfo Aizen. Através de seu fundador, a EBAL traz para o Brasil as HQs americanas editadas, incentivando a produção das HQs nacionais. O projeto objetiva tornar esse importante acervo disponível, em suporte digital, aos pesquisadores e estudiosos do Brasil e exterior. Levando-se em consideração a dimensão do acervo em questão e as ações intrínsecas ao tratamento técnico, não foi possível assegurar os recursos financeiros necessários. Entretanto, o DRD tratou de obter o material básico (caixas de papelão) para garantir as condições mínimas de conservação do acervo depositado no tratamento técnico do acervo, com a realização de uma exposição, cujo projeto já foi encaminhado ao MINC.
  
- ✓ O projeto **REAL BIBLIOTECA** objetivou o reagrupamento virtual da coleção que integra a Biblioteca Real trazida por D. João VI, considerada na época uma das maiores bibliotecas da Europa. Seu acervo era distribuído entre livros, códices, manuscritos, estampas, desenhos, medalhas, mapas, partituras, brasões e uma bela coleção de incunáveis: os preciosos livros editados nos primórdios da tipografia. Contou com o apoio financeiro da Empresa Rolding Odebrecht, com a participação da Reminiscência – pesquisa e produção cultural e da Editora Companhia das Letras e, ainda, com a consultoria da historiadora Dra. Lilia Schwarcz e de consultores como Lígia Cunha, Pedro Correia do Lago e Lorenzo Mammi. No decorrer do período, os consultores procederam à pesquisa e investigação histórica na Biblioteca Nacional de Portugal e na torre do Tombo, em Portugal, obtendo resultados surpreendentes para a história da Real Biblioteca.

Concluída, em set/2001, a etapa de pesquisa, identificação, processamento automatizado do acervo, o projeto Real



Biblioteca dá seguimento às ações que resultarão na produção da publicação de dois livros de arte com textos sobre a análise histórica e de conteúdo da Biblioteca Real e sua representação no mundo das idéias, além da edição de CD-ROM. Através da Biblioteca Sem Fronteiras, a Biblioteca Real estará disponível aos pesquisadores, bibliófilos e instituições nacionais e internacionais.

- ✓ **Raridades da Biblioteca Nacional**, outro projeto em curso no DRD no ano de 2001, é resultado de parceria estabelecida com a Editora GRYPHUS/Editora Forense no Rio de Janeiro, revelando ao público as preciosidades - obras raras de incontestável valor cultural – sob a guarda da FBN. Através de contrato firmado entre as partes, no próximo ano serão editados diversos livros de arte que contemplarão as seguintes coleções; Grande Teatro Universo, Gravuras de Francisco Goya, Jaques Callot, Giovanni Piranesi, Gravuras da Coleção de Ex-Libris de Franz von Bayros, Iconografia da Fauna Brasileira de autoria de vários artistas estrangeiros, Arquivos de Patentes Brasileira, Coleção Brício de Abreu, Livros de Horas, Estampas da Coleção Alexandre Rodrigues Ferreira.
- ✓ O Projeto **ARQUIVO CABIDO METROPOLITANO**, cujas gestões iniciaram neste ano de 2001, terá o patrocínio da EMBRATEL com o objetivo de resgatar e disponibilizar o precioso acervo musical, sob a guarda da Catedral Metropolitana do Rio de Janeiro, revelando ao público obras raras de incontestável valor cultural. Integrado por manuscritos originais de compositores como **Marcos Portugal** (1762-1830); **Padre José Maurício** (1767 –1830), considerado um dos maiores expoentes da música brasileira e nomeado mestre-de-capela da Catedral do Rio de Janeiro; Sigmund Neukomm, aluno de Haydn em Viena e mestre-de-capela da Corte de D. João VI, entre outros. Considerando que hoje esse acervo não está disponível ao público, a FBN/DRD entende que é de sua competência a intermediação no processo de resgate e acesso a esse valioso patrimônio.
- ✓ A digitalização e indexação das obras, permitirá à Divisão de Música da FBN/DRD viabilizar o acesso aos especialistas

nacionais e internacionais, além de contribuir para a Biblioteca Virtual da FBN. Não foi possível avançar na proporção desejada quanto à execução física do projeto, considerando que ainda aguardamos o repasse de recursos financeiros necessários. Entretanto, cuidou-se de: estabelecer a base conceitual do projeto, incluindo elaboração, apresentação e aprovação do projeto; definição dos contratos a serem firmados entre a FBN e o patrocinador para repasse de recursos financeiros necessários; definição de metodologia de execução; seleção e composição de equipe especializada; etc.

A produção comemorativa do Diário Oficial do Estado do Rio de Janeiro: uma história 1931-2001, produzido sob o patrocínio da Imprensa Oficial do Estado do Rio de Janeiro, teve como objetivo editar a citada obra enfocando o surgimento e o desenvolvimento da imprensa no Brasil, com ênfase na imprensa oficial do Estado do Rio de Janeiro, desde sua origem e fatos marcantes. Sob a autoria do historiador Euclides Duque, a obra foi lançada em 10/09/2001, quando da comemoração dos 70 anos da Imprensa Oficial do Estado do Rio de Janeiro. A FBN/DRD participou “como apoio” ao projeto, através de assessoria às fontes de informação e cessão de imagens para ilustrar a citada obra.

#### **G) 13.392.0167.6525.0001 - Promoção e Intercâmbio de Eventos na Área do Patrimônio Cultural**

Realizar e/ou apoiar festivais, exposições, cursos, palestras, mostras dentre outros, bem como a participação de profissionais e agentes patrimoniais, em eventos no país e no exterior.

A Biblioteca Nacional sempre participou de reuniões para tratar de assuntos de sua especialidade, fossem elas regionais ou internacionais. No entanto, em 2001, um destaque especial foi dado a Biblioteca Nacional nesses fóruns com solicitações para apresentação de trabalhos e conferências e não meramente como participante, como havia participado anteriormente. O mesmo ocorreu a nível nacional em que a FBN/DPT foi solicitado a apresentar trabalhos para demonstrar as técnicas que vem

desenvolvendo desde 1998, de maneira pioneira, em todos os seminários ou congressos brasileiros.

Além dessas atividades nacionais e internacionais, a FBN/DPT foi chamada a comparecer para dar seu testemunho e apresentar sua experiência em fóruns regionais e internacionais, apresentando relatórios técnicos sobre as suas atividades e das demais bibliotecas nacionais da América Latina e Central, junto ao órgão máximo da classe de bibliotecários e bibliotecas a IFLA- Federação Internacional das Associações de Bibliotecas e Bibliotecários e Instituições e no CDNL – Conferência de Diretores das Bibliotecas Nacionais.

Por outro lado, a FBN/DPT teve nomeações honoríficas sendo eleito Presidente da ABINIA – órgão intergovernamental que congrega as bibliotecas nacionais dos países ibero-americanos – tendo organizado a Assembléia Geral em Portugal e dirigido com êxito os trabalhos dos Conselhos Diretores durante o ano de 2001, obtendo inclusive a reeleição para 2002-2003.

Outro cargo honorífico foi a designação para o Fórum de Diretores do CLIR – Council of Library and Information Resources, órgão com sede em Washington que trata de assuntos de preservação e acesso e que estuda a nível internacional como achar solução para os problemas da atualidade de preservar e de manter a herança digital e disseminá-los a nível internacional.

Outra participação de importância internacional foi a designação da Diretora do Departamento de Processos Técnicos pelo Diretor da UNESCO, como membro do Comitê Internacional de Consultores da UNESCO para o Programa Memória do Mundo, tendo sido eleita Vice-Presidente em sua última sessão em Seul, Coreia para o período 2001-2003.

Participamos ainda de reuniões no Instituto dos Arquivos Nacionais/Torre do Tombo, na Universidade de Coimbra, na Casa do Brasil, em Santarém e na Embaixada do Brasil em Lisboa-Portugal, com a finalidade de avaliar projetos em curso e analisar a viabilidade do desenvolvimento de nossos projetos no bojo das comemorações do descobrimento do Brasil.

Dessas reuniões, o principal resultado foi a decisão de se realizar um guia bilateral de acervos brasileiros de interesse para Portugal e de acervos portugueses de interesse para o Brasil.

Esses reconhecimentos internacionais colocam a Biblioteca Nacional no mesmo patamar das bibliotecas nacionais de países mais avançados, que oferecem serviços de alta qualidade a seus leitores e pesquisadores. As experiências colhidas durante essas reuniões e sessões de trabalho de nível altamente técnico permitiram que a Biblioteca Nacional e sua equipe técnica tivessem um avanço considerável em conhecimentos da ciência da informação com o benefício que resultou em todos os serviços modernos e novos oferecidos local e remotamente.

## **4 – LIVRO ABERTO**

### **A) 13.392.0168.1501.0001 - Capacitação de Agentes Multiplicadores do Hábito da Leitura**

Treinamento e aperfeiçoamento técnico por meio da realização de cursos, palestras, workshops, seminários e etc., com o objetivo de contribuir para a formação continuada do professor/agente de leitura.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

#### **➤ Curso para Profissionais de Leitura sobre o Tema : Base p/Educação de Qualidade”**

Foram realizados 18 cursos em vários Estados do Brasil, beneficiando 1.500 agentes.

### **B) 13.128.0168.1549.0001 - Capacitação de Recursos Humanos para Bibliotecas Públicas**

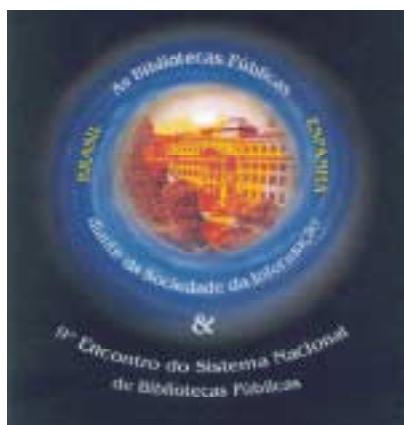
Treinamento e aperfeiçoamento profissional por meio da realização de cursos, palestras, workshops, seminários e etc.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

#### **➤ Realização do 9º Encontro do Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas - As Bibliotecas Públicas diante da Sociedade da Informação no Brasil e Espanha**

Rio de Janeiro – de 22 a 24 de maio

Participantes: 202





➤ **Realização do Curso – Módulo de Preservação e Conservação de Acervos Bibliográficos e Documentais p/Bibliotecas Públicas**

Ceará – de 16 a 20/07

Alagoas - de 23 a 27/07

Paraná – de 13 a 17/08

Amapá – de 27 a 31/08

Participantes: 249

➤ **Realização do Curso de Organização Básica p/Bibliotecas Públicas**

Roraima – de 06 a 10/08

Rondônia - de 13 a 17/08

Mato Grosso do Sul – de 20 a 24/08

Manaus – de 27 a 31/08

Participantes: 158

**C) 13.392.0168.2638.0001 - Promoção de Encontros de Leitura**

Realizar encontros, reuniões, debates, workshops e oficinas para professores, bibliotecários e agentes de leitura, promovidos de forma direta e á distância (via internet); produzir material didático a ser utilizado no desenvolvimento das atividades; implantação de rede informatizada de leitura e etc.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

➤ **Realização de Atividades de Práticas Leitoras**

✓ Atendimento direcionado a escolas públicas com: Projetos Especiais para jovens, Leituras de Histórias Infantis e reciclagem de professores.

✓ Encontros com Professores

- **“Leitura para Bebês”** com Cláudia Maria de Lima Brandão
- **“Um Olhar Feminino para o Livro”** com Glória Maria Fialho Pondé
- **“Histórias de Professores Leitores”** – entre a casa e a escola com Helenice A. Bastos Rocha
- **“Lobato – O Fundados da Literatura Infantil Brasileira”** com Laura Sandroni
- **“A Formação do Leitor Literário”** com Maria Tereza Colomer

✓ Palestras

- **“Leitura, Biblioteca e Alfabetização”** com Emília Beatriz Maria Ferreiro
- **“Didática da Linguagem : ensinar a ensinar ou ler e escrever”** – Palestra p/ professores

✓ Cursos e Oficinas

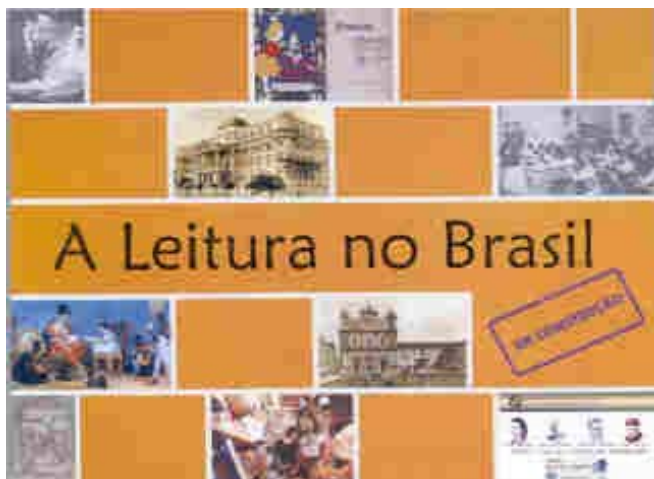
- **“Leitores de Histórias”** com Sônia Travassos
- **“Que Livros devo Indicar”** com Nilma Gonçalves Lacerda
- **“Organização e Dinamização de Bibliotecas Escolares”** com Maraney Freire Costa
- **“Leitura e Escrita na Escola”** com Heloisa Vilas Boas
- **“Lobato - Um Leitor de Nietzsche”** com André Muniz de Moura
- **“Literatura na Sala de Aula – Muitas Histórias de Leituras”** com Maisa Aleksandra
- **“Educação Infantil e Leitura”** com Márcia Leite
- **“Redescobrimo o Brasil através da Literatura Infanto-Juvenil”** com Fátima Miguez
- **“Ler Histórias – um abre-te Sésamo para a Fantasia”** com Maria Quintanilha

- ***“Leitura e Folclore na Sala de Aula”*** com *Adriana Rodrigues*
- ***“O Conto de Fadas: da oralidade ao imaginário brasileiro”*** *Fátima Miguez*
- ***“Leitura, Literatura e Artes Plásticas”*** com *Renata Proença*
- ***“Na Literatura, a Conservação do Meio Ambiente”*** com *Bia Hetzel*

✓ **Mostras e Exposições**

- ***“Anísio Teixeira – 100 anos – O Educador do Ensino para Todos”***
- ***“Um Acervo para Todos”***
- ***“Exposição das Ilustrações do Livro – “Um Avô e seu Neto”***
- ***“Monteiro Libato: Leitura e Heranças”***
- ***“Exposição FNLIJ – Prêmio 2000”***
- ***“A Arte e a Ilustração na Literatura Infantil”***
- ***“Literatura de Cordel e Outras Manifestações Culturais”***

✓ **Exposição *“A Leitura no Brasil – em Construção”***



A exposição *A Leitura no Brasil – em construção* foi inaugurada em maio de 2001, na Biblioteca Nacional, e hoje está itinerando o Brasil, em duas versões: uma original, composta de 36 painéis de 2,00x1,50m, cada e uma versão em galhardetes, com 34 painéis medindo 0,90x1,20m cada.



A exposição tem procurado trazer um modo de ler a história da escrita e da leitura para questionamento, apreciação e reflexão crítica do público visitante visando atingir, em particular os educadores - professores, pais, bibliotecários – a fim de levá-los a conhecer o assunto e, assim, aprimorar seu desempenho profissional.

Esses eventos beneficiaram 34.272 pessoas.

#### **D) 13.392.0168.2645.0001 - Assessoria Técnica à Bibliotecas Públicas**

Elaborar procedimentos básicos para a automação dos serviços de bibliotecas; elaborar normas e padrões para a criação de bibliotecas; procedimentos de preservação de acervos; aquisição de obras e implantação de serviços à comunidade; assessoria na elaboração de projetos para captação de recursos nas esferas pública e privada; assessoria na captação de doações de acervos bibliográficos; assessoria para a elaboração de plano de otimização organizacional, logística e das atividades desenvolvidas.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

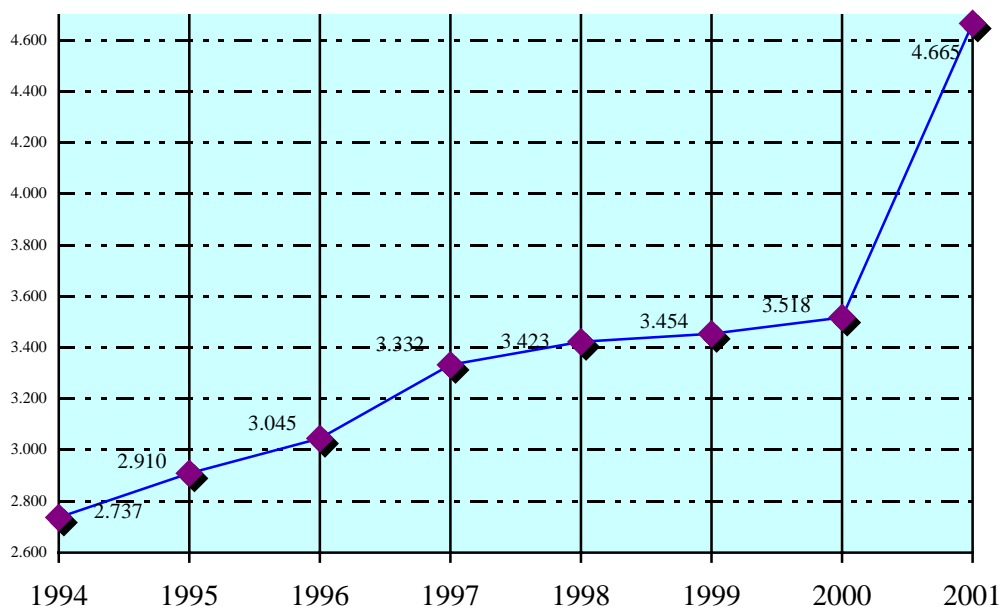
##### **➤ Assistência Técnica aos Sistemas Estaduais de Bibliotecas Públicas**

A FBN além de dar assessoramento permanente às bibliotecas públicas para desenvolvimento de programas e ações para promoção da leitura, presta serviços e assessoria nas áreas de preservação, conservação, dinamização e automação de acervos bibliográficos, consórcio eletrônico e qualidade no atendimento as bibliotecas.

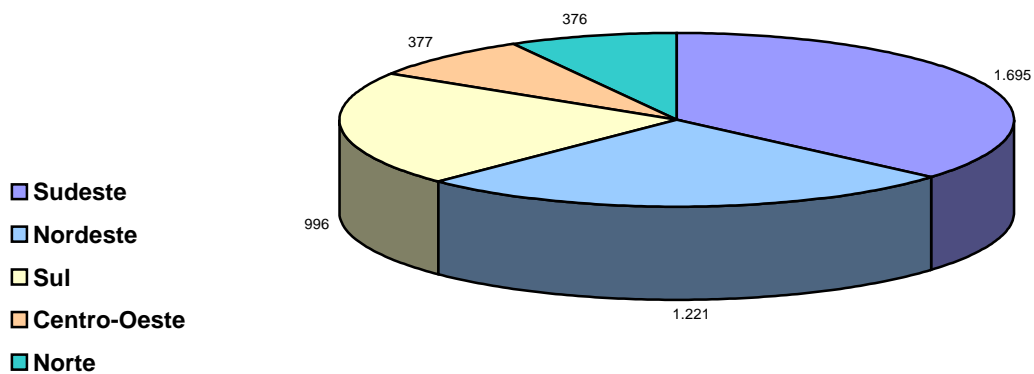
O cadastramento das bibliotecas públicas brasileiras relaciona informações sobre cerca de 4.665 bibliotecas públicas.

A seguir, apresentamos alguns gráficos que visualizam informações sobre a situação das bibliotecas públicas cadastradas no país.

## Cadastramento de Bibliotecas Públicas 1994 / 2001



## Bibliotecas Públicas por região



**E) 13.392.0168.2648.0001 - Concessão de Bolsas para a Tradução de Títulos de Autores Brasileiros em Outros Idiomas**

Aumentar a divulgação e o conhecimento da literatura brasileira no exterior, através de apoio financeiro aos editores estrangeiros na tradução e publicação de títulos de autores brasileiros. O sucesso desse projeto é indiscutível, uma vez que ele financia a maioria dos livros brasileiros comercializados no exterior.

Dentro dessa linha de atuação, destacamos como resultados:

➤ **Concessão de Bolsa a Editores Estrangeiros para Tradução de Obras de Autores Brasileiros em Diversos Idiomas**

Foram concedidas 17 Bolsas a editoras da Itália, França, Líbano, Dinamarca, Alemanha, Inglaterra, USA e Suécia com o objetivo de promover a tradução e a publicação de livros de escritores brasileiros.

- ✓ Iunivers. E. Com, com “**Intimate Enemies**” de Joyce Cavalcanti;
- ✓ Tranan Publ. House, com “**A Hora da Estrela**” de Clarisse Lispector;
- ✓ Suhrkamp Verlag, com “**Lavoura Arcaica**” de Raduan Nassar;
- ✓ Farrar Straus & Giroux, com “**As Barbas do Imperador**” de Lilia Schwarcz;
- ✓ Bloomsburry, com “**Cidade de Deus**” de Paulo Lins;
- ✓ Rizzo Corriere, com “**Achados e Perdidos**” de Luiz Alfredo G. Roza;
- ✓ Berlin Verlag, com “**Achados e Perdidos**” de Luiz Alfredo G. Roza;
- ✓ Husets Forlag, com “**Cidade de Deus**” de Paulo Lins;
- ✓ Dar Al Farabi, com “**Dois Irmãos**” de Milton Hatoum;